

MAISONS À COLOMBAGE DANS UNE RÉGION VERDOYANTE

UNE STATION THERMALE KNEIPP DE RENOMMÉE



Bad Camberg, commune millénaire de 15000 habitants, vous souhaite la bienvenue !

Bad Camberg est niché dans un écrin

de verdure intense, formé par les bois et les prairies du massif du Taunus, qui y abritent le vieux cœur historique de la ville, avec ses remparts moyenâgeux en partie conservés et de remarquables maisons à colombage.

La ville principale forme, avec cinq villages avoisinants, la commune de Bad Camberg. L'«**Amthof**» y est, avec ses 136 m de longueur, un des plus long bâtiment à colombage d'Allemagne et certainement un des plus imposant. L'«**Obertorturm**», grande tour moyenâgeuse près du parc thermal de Kneipp et la «**Kreuzkapelle**», une jolie chapelle située sur la colline dominant la ville (voir la couverture du dépliant) sont autant d'emblèmes de cette ville thermale. L'«**Untertorturm**» suscitera également votre intérêt: on l'appelle aussi «la tour penchée de Bad Camberg», du fait de son inclinaison de 1,49 m pour une hauteur de 8 m.



Des visites guidées régulières, ayants pour thèmes les remparts de la ville, le jardin aux plantes médicinales de Kneipp de la station, l'architecture des maisons à colombages et même une visite pour les enfants, sauront vous donner un aperçut plus détaillé de Bad Camberg.

Situé en «sol doré», nom

donné à la région, dû aux nombreux champs de blé dorés, Bad Camberg saura vous étonner à chaque visite, comme le prouvent 27000 visiteurs ainsi que 230000 hébergements chaque année.

Mais Bad Camberg n'est pas seulement une ville thermale, c'est aussi une ville avec une vie associative intense où petites et moyennes entreprises fleurissent dans les domaines de l'artisanat, du commerce et de la gastronomie.



Rester sain de corps, d'esprit et d'âme – un besoin ancestral.

C'est dans ce sens, que Sebastian Kneipp s'est efforcé de réunir toutes les vertus curatives naturelles en une thérapie globale selon cinq grands principes.

Bad Camberg applique ainsi cette méthode depuis 1927, ce qui en fait la ville thermale hydrothérapique de Kneipp la plus ancienne du Land de Hesse et l'une des trois plus ancienne d'Allemagne.

Vous retrouverez les cinq principes de la thérapie selon Kneipp: l'hydrothérapie, l'activité physique, l'alimentation, la phytothérapie et l'hygiène de vie, dans le **parc de la station thermale, avec ses bassins d'eau froide**, ses vieux arbres majestueux et le jardin d'herbes médicinales.

De beaux chemins vous y inviteront à la promenade, le



long d'espaces verts, d'endroits fleuris et de jeux d'eau revigorants.

Un endroit idéal, pour un moment de relaxation dans une ambiance naturelle.

Sebastian Kneipp

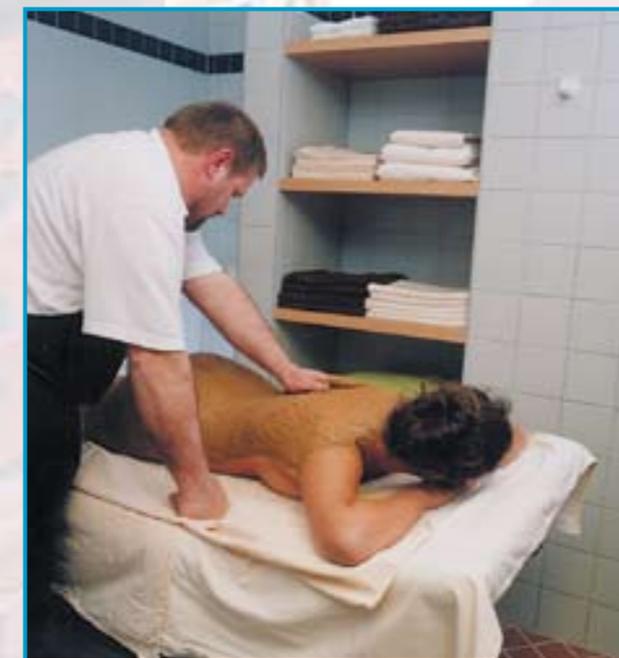


Le centre de SPA et de remise en forme (Kur- und Gesundheitszentrum), se trouve dans le parc de la station thermale; au cœur même de la station.

Le centre est équipé de tout le matériel nécessaire à l'hydrothérapie. Nos thérapeutes, diplômés d'Etat et très expérimentés, exercent dans nos locaux modernes. Ils allient la médecine moderne aux méthodes plus traditionnelles.

Le programme de soins comprend entre autres, la kinésithérapie, des massages des zones reflexes de la voûte plantaire ou des compresses de foin, aux bienfaits reconnus.

Bad Camberg détient un remède local très précieux qui est **une boue curative (Lehm)**. Ce remède peut être mis en compresse sur un bras par exemple, et aura une action anti-inflammatoire, dépurative et stimulera le métabolisme.



Le jardin aux plantes médicinales

de Bad Camberg, situé à proximité du centre de SPA a une superficie de 800 m², regroupant un ensemble de 120 plantes et d'arbustes, que nos jardiniers ont classé selon leurs caractéristiques curatives et réparties en 14 endroits différents.



Chaque endroit correspond à un domaine



thérapeutique particulier comme la stimulation du système immunitaire. Par exemple la marche dans l'eau froide

(comme la cigogne), a non seulement un aspect divertissant et rafraichissant, mais ravive aussi, en activité régulière, la circulation sanguine et renforce le système immunitaire.

Bad Camberg a plusieurs cliniques comme la clinique Hohenfeld, traitant la médecine interne, psychosomatiques et orthopédique. Ainsi qu'une clinique de rééducation neurologiques, dont le service de diagnostiques est très bien équipé: méthode de pointe pour le traitement de nombreuses maladies et lésions du cerveau, des nerfs et du système vasculaire. A cela s'ajoute un centre moderne de dialyse.

ACTIVITÉS SPORTIVES ET DE LOISIR · ARTS ET CULTURE

Nos visiteurs trouveront à Bad Camberg un vaste choix d'activités sportives, dont par exemple un réseau de sentiers de randonnée balisés, de plus de 100 km.



Les cyclistes trouveront aussi toujours un parcours adéquat.

Une sélection de neuf circuits,

ainsi qu'une **route cyclable de 40 km, d'Ems à Wörsbachtal**,

relie entre elles les communes voisines.



Les nageurs trouveront leur bonheur dans la

piscine en plein air (ouverte que les mois d'été), équipée de cinq bassins ainsi que dans la piscine couverte du centre thermal (ouverte en hiver).

Également à proximité du parc thermal, se trouve un sauna, un solarium, un bowling, un court de tennis, une piste d'équitation et **un minigolf équipé de pistes de pétanques et d'un jeu d'échecs géant** en plein air.

Vivez une expérience unique dans la nature en choisissant de faire une promenade en forêt ornithologique ou une promenade guidée par le garde forestier.



Les randonneurs apprécieront le nouveau **parc de randonnée nordique**, avec ses 4 pistes balisées.

La première (2,4 km)

relie la station thermale avec le parc. De là partent trois pistes, l'une pour débutant (de 3,8 km), une intermédiaire (de 5,8 km) et une piste plus difficile (de 10,2 km) à travers le magnifique parc naturel du «Hochtaunus».

Les golfeurs trouveront dans la commune voisine de Idstein-Wörsdorf un parcours adapté aux plus ambitieux.

Nous recommandons également à tous les amateurs de sport aquatique, une sortie sur la Lahn, une rivière proche, traversant notre région.

Passer ses vacances ou faire une cure à Bad Camberg, signifie aussi, découvrir l'art et la culture de la région. Ainsi y ont lieu toute l'année, des pièces de théâtre avec des acteurs allemands de renommée, mais aussi des conférences, des concerts, des spectacles de variété ou de revue.

De plus, **l'orchestre de Bad Camberg**, ainsi que

des ensembles musicaux invités, vous recevront tous les dimanches et en été également les mercredis soir, dans le parc de la station thermale pour des concerts divertissants.



De nombreuses fêtes de saison, comme les foires d'automne et de printemps, la fête des lampions ou le marché de Noël sont autant d'opportunités pour flâner dans la vieille ville, très pittoresque.



Également à ne pas manquer, tous les premiers week-ends d'août, le **Höfefest**, un **marché d'art artisanal** regroupant 50 artisans

locaux, qui y vendent des produits artisanaux, comme du papier fait main ou de la poterie.

Le **musée historique** de Bad Camberg, situé dans le «Oberturm», offre un aperçu unique et détaillé de la culture locale et du développement de la région au fil des siècles.



Et si le cœur vous en dit, pourquoi ne pas faire une excursion dans les régions alentour? Par exemple:

Au **«Feldberg» dans le Taunus**, à 879 mètres d'altitude, au «limes», ancienne installation romaine, ou bien à Idstein pour ses maisons à colombages uniques, ou Limburg, avec son Dôme de 800 ans et sa ville centenaire, ou bien encore à Weilburg, ville résidentielle baroque au bord de la Lahn, idyllique, pour ne nommer que quelques exemples.



Office du tourisme dans le „Bürgerbüro“ (service citoyens)
1 Place Chambray-Lès-Tours
65520 Bad Camberg
Tél.: 0049/6434/202/154
Fax: 0049/6434/202/155
(renseignements en allemand ou anglais uniquement)



Nous contacter:
Service administratif
(Städtische Kurverwaltung)
Am Amthof 15
65520 Bad Camberg
Tél.: 0049/6434/202/411
Fax: 0049/6434/202/414
Courriel: Kurverwaltung@Bad-Camberg.de
www.Bad-Camberg.de

Comment venir à Bad Camberg:

En train régional depuis Frankfurt / Main
Gare: Bad Camberg

En voiture:

Soit par l'autoroute A3, Sortie Bad Camberg, Puis Nationale 8 (Bundesstraße)
Ou bien par l'autoroute A5, Sortie Obermörlen
Puis Nationale 275 (B275) passant Usingen puis la L3031 (après Tenne) vers Bad Camberg

Par la route du „Sauerland“:

Depuis l'autoroute A45: prenez la A480 depuis l'échangeur „Wetzlarer Kreuz“ en direction de Wetzlar, puis la nationale 49 (Bundesstraße 49) vers Limburg pour rejoindre l'A3 en direction de Frankfurt / Main, sortie Bad Camberg

En avion:

Depuis l'aéroport Frankfurt Rhein-Main, prenez la navette en direction de la gare centrale de Frankfurt / Main

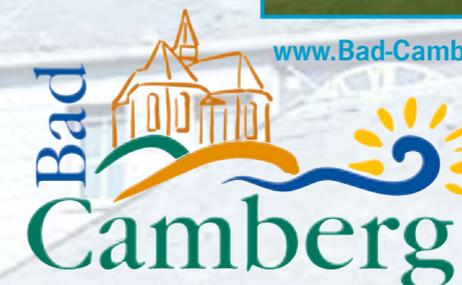
Mentions légales:

diteur: Ville de Bad Camberg
Mise en page et imprimerie: Imprimerie Ammelung, Bad Camberg
Tél.: 0049/6434/7331
(renseignements en allemand ou anglais uniquement)
Textes: Bodo Schäfer
Photos: Service administratif de la ville / Imprimerie / Bettina Traiser

CURE D'HYDROTHÉRAPIE D'APRÈS
KNEIPP RECONNUE PAR L'ÉTAT



www.Bad-Camberg.de



GESUNDHEITSERLEBNIS IM TAUNUS

BAD CAMBERG SE PRÉSENTE